

**Primeau, Josée (BAPE)****241****DQ93**Projet d'implantation du terminal méthanier  
Rabaska et des infrastructures connexes**Objet:** Rabaska LNG Terminal Project - Question from the Joint Panel

Lévis

6211-04-004

*Question adressée au ministère de l'Énergie de l'Ontario*

Monsieur MacCallum,

La commission d'examen conjoint du projet de terminal méthanier Rabaska souhaite que votre ministère lui fournisse l'information suivante :

- En tenant compte des efforts de l'Ontario envers la réduction des gaz à effet de serre et considérant le projet de loi 179, quel rôle le gouvernement de l'Ontario prévoit-il pour le gaz naturel dans le cadre de sa stratégie énergétique? Plus spécifiquement et à la lumière de ses stratégies de développement énergétique et économique, comment la province perçoit-elle le développement de terminaux méthaniers (comme celui de Rabaska) au Québec ou dans d'autres provinces en tant que sources de diversification potentielles en gaz naturel?

Pour votre information, vous trouverez ci-joint de l'information concernant le processus d'examen par une commission fédérale et la description de projet fournie par le promoteur. Le projet Rabaska est assujéti aux processus fédéral et provincial d'évaluation environnementale et une commission d'examen conjoint a été formée. La commission a tenu des audiences publiques de décembre 2006 à février 2007 et rédige actuellement son rapport. Compte tenu des courts délais dans lesquels le rapport doit être déposé, une réponse rapide de votre part serait fort appréciée.

Pour plus d'information concernant le processus fédéral d'évaluation environnementale, veuillez consulter le site web de l'Agence au : [http://www.ceaa.gc.ca/050/Viewer\\_f.cfm?SrchPg=2&CEAR\\_ID=9381](http://www.ceaa.gc.ca/050/Viewer_f.cfm?SrchPg=2&CEAR_ID=9381)

Pour plus d'information concernant le projet, veuillez consulter le site web du promoteur au : <http://www.rabaska.net/index.php?idS=0&idL=fr>

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions.

Salutations,

*Dominic Cliche*

Gestionnaire de commission | Panel manager  
Agence canadienne d'évaluation environnementale  
Canadian Environmental Assessment Agency  
160 Elgin, 22e étage | 22nd floor, Ottawa Ontario K1A 0H3  
(613) 948-1787 | télécopieur / fax (613) 957-0941  
[dominic.cliche@acee-ceaa.gc.ca](mailto:dominic.cliche@acee-ceaa.gc.ca)

---

**From:** Cliche,Dominic [CEAA] [<mailto:Dominic.Cliche@ceaa-acee.gc.ca>]**Sent:** February 15, 2007 17:07**To:** MacCallum, Doug (ENERGY)**Subject:** Rabaska LNG Terminal Project - Question from the Joint Panel

Mr. MacCallum,

The Joint Review Panel for the Rabaska Liquefied Natural Gas (LNG) Project would like your department to provide the following information.

- Taking into account Ontario's efforts to reduce greenhouse gases and in light of Bill 179, what role does the Government of Ontario foresee for natural gas in its energy strategy? More particularly, and in the light of the province's energy and economic development strategies, how does the Province view the development of liquefied natural gas terminals (such as Rabaska) in Quebec or other provinces as potential sources of diversification for natural gas supply?

For your information, I have attached some background information on the federal panel review process and the project description submitted by the proponent. The Rabaska project is subject to the federal and provincial EA processes and a Joint Review Panel has been established. The Panel held public hearings from December 2006 to February 2007 and is currently drafting its report,

2007-03-12

which is due for April 4th. Taking into account that a first draft of the report has to be submitted to the panel members at the beginning of March, I would appreciate if we could have a quick response from the Ontario Government.

For more information about the federal EA process, you can consult the Agency's website at :

[http://www.ceaa.gc.ca/050/Viewer\\_e.cfm?SrchPg=2&CEAR\\_ID=9381](http://www.ceaa.gc.ca/050/Viewer_e.cfm?SrchPg=2&CEAR_ID=9381)

For more information about the project, you can consult the proponent's website at: <http://www.rabaska.net/index.php?idL=en>

Should you have any question, please do not hesitate to contact me.

Best regards,

*Dominic Cliche*

Gestionnaire de commission | Panel manager  
Agence canadienne d'évaluation environnementale  
Canadian Environmental Assessment Agency  
160 Elgin, 22e étage | 22nd floor, Ottawa Ontario K1A 0H3  
(613) 948-1787 | télécopieur / fax (613) 957-0941  
[dominic.cliche@acee-ceaa.gc.ca](mailto:dominic.cliche@acee-ceaa.gc.ca)